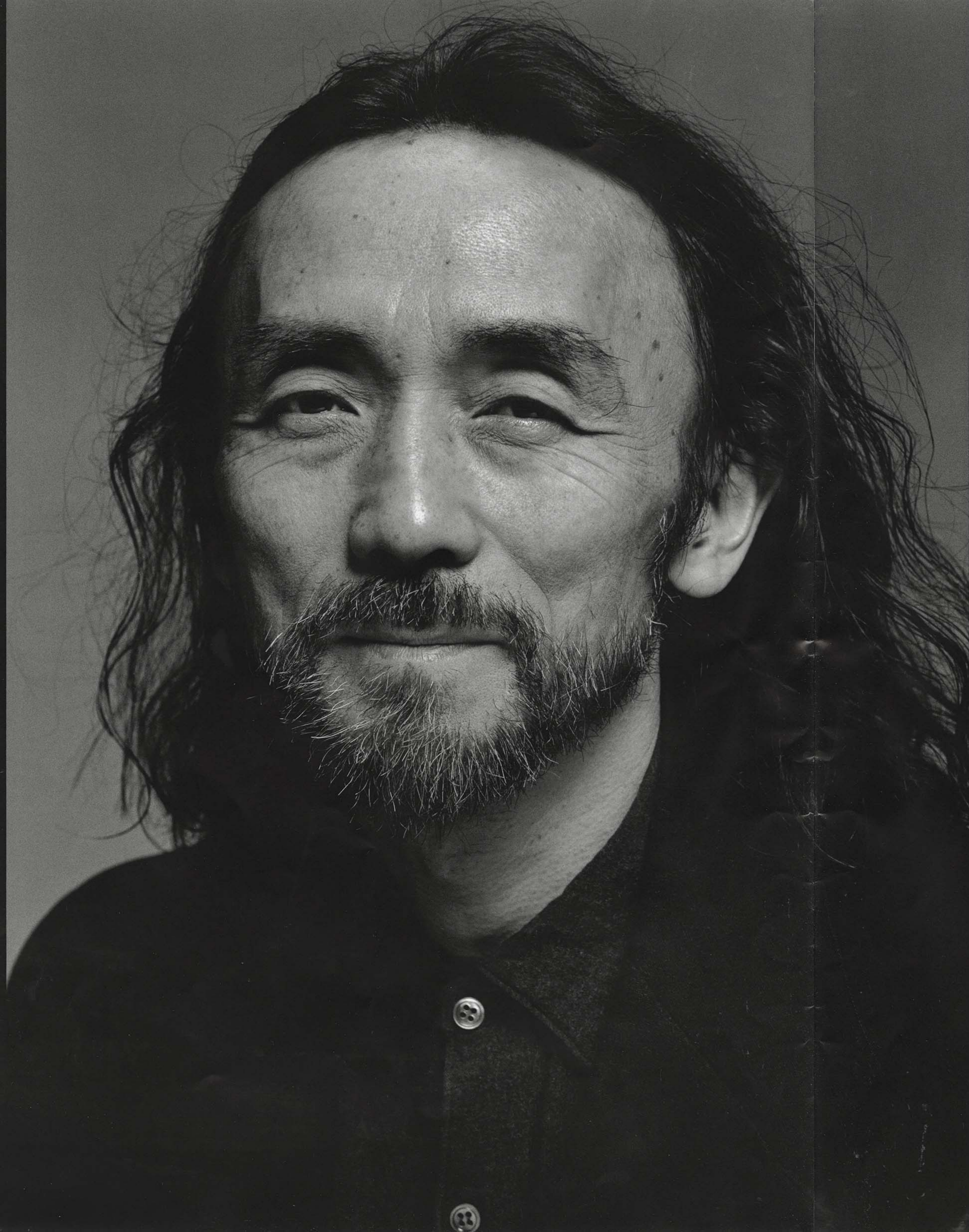


Visages Y's



END 011. 0000	K.C.T. 0 074
PHC 00. 0000	PICT 00. 0000
YANG 00. 0000	YANG 00. 0000
WVA 00. 0000	WVA 00. 0000
DEVAL 00. 0000	TOTAL 00. 0000



Yohji Yamamoto

La grand question... à laquelle je n'ai pas pu répondre,
en dépit de mes trente années de
recherche sur l'âme. "Qu'est-ce que veut une femme?"

Sigmund Freud



Koji Nagano

Y's

DATE DE NAISSANCE: 21/06
GROUPE SANGUIN: A
SIGNE ASTROLOGIQUE: GÉMEAUX

Q1: Qu'est-ce qui vous déplaît dans votre vie?

R: Rien!

Q2: Considérez-vous que vous êtes plus "cool" que M. Yamamoto?

R: Oui, Je le suis.

Q3: Avez-vous déjà pensé à disparaître sans donner signe de vie?

R: Je sens que j'ai toujours envie de disparaître.

Q4: Si votre patron vous donnait 100 millions de Yen, et vous disait, "créez une filiale". Qu'est-ce que vous feriez?

R: Je disparaîtrais avec l'argent.

Q5: Si vous ne travailliez pas dans cette société, Qu'est-ce que vous feriez?

R: Je serais un vieil homme travaillant chez un bouquiniste.

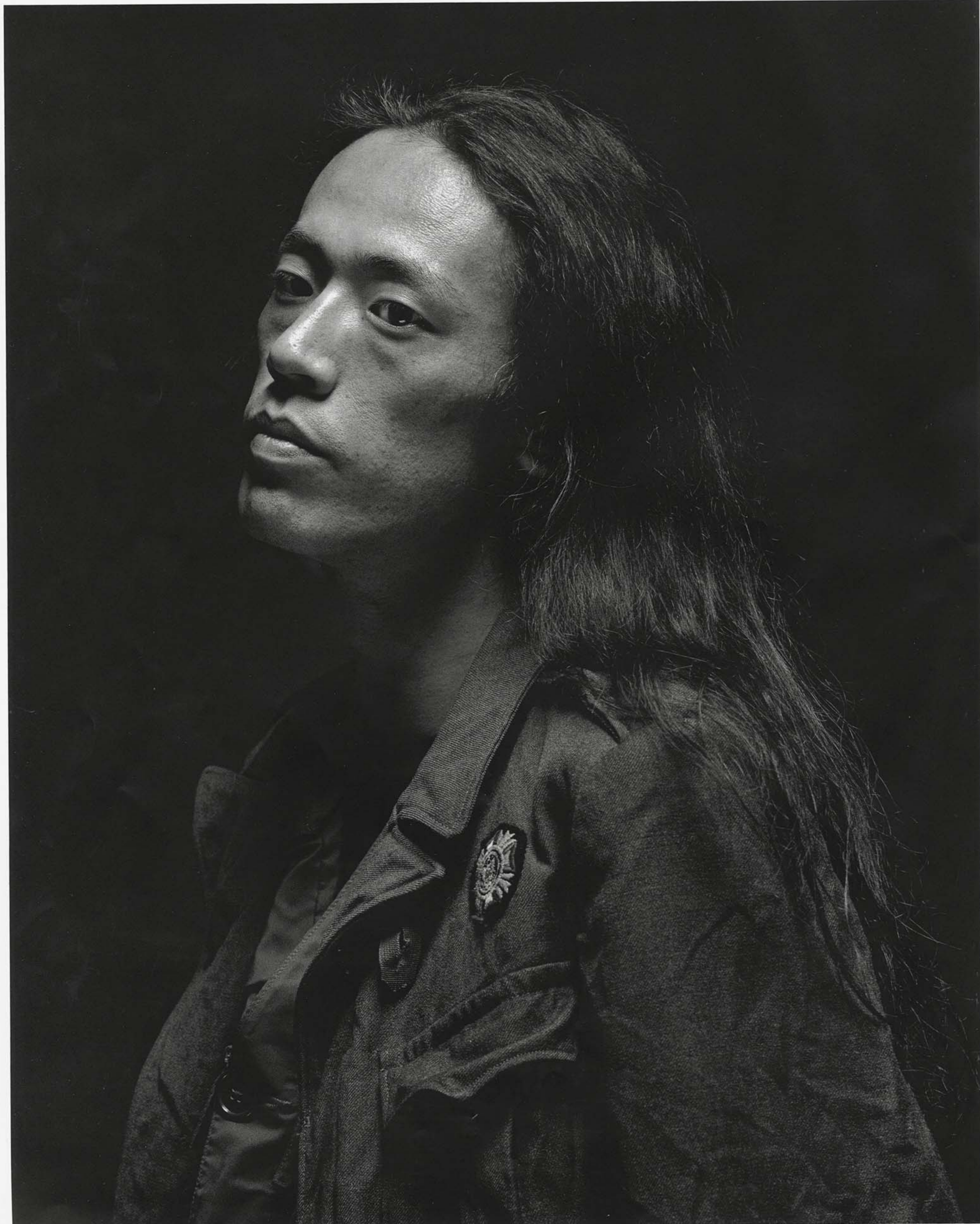


Tadashi Kubo

Yohji Yamamoto pour Homme

DATE DE NAISSANCE: 28/11
GROUPE SANGUIN: AB
SIGNE ASTROLOGIQUE: SAGITTAIRE

Q1: Avez-vous quelque chose qui vous ennuie?
R: Oui, j'ai un trou dans mon poumon.
Q2: Quel type de femme aimez-vous?
R: Les gaffeuses.
Q3: Comment vous imaginez-vous dans 10 ans?
R: Je serai mort.
Q4: Qu'est-ce qui vous plaît dans votre travail?
R: Je suis devenu capable de concentrer mes efforts sur un but précis.
Q5: Avez-vous déjà pensé à disparaître sans donner signe de vie?
R: Oui, deux fois.

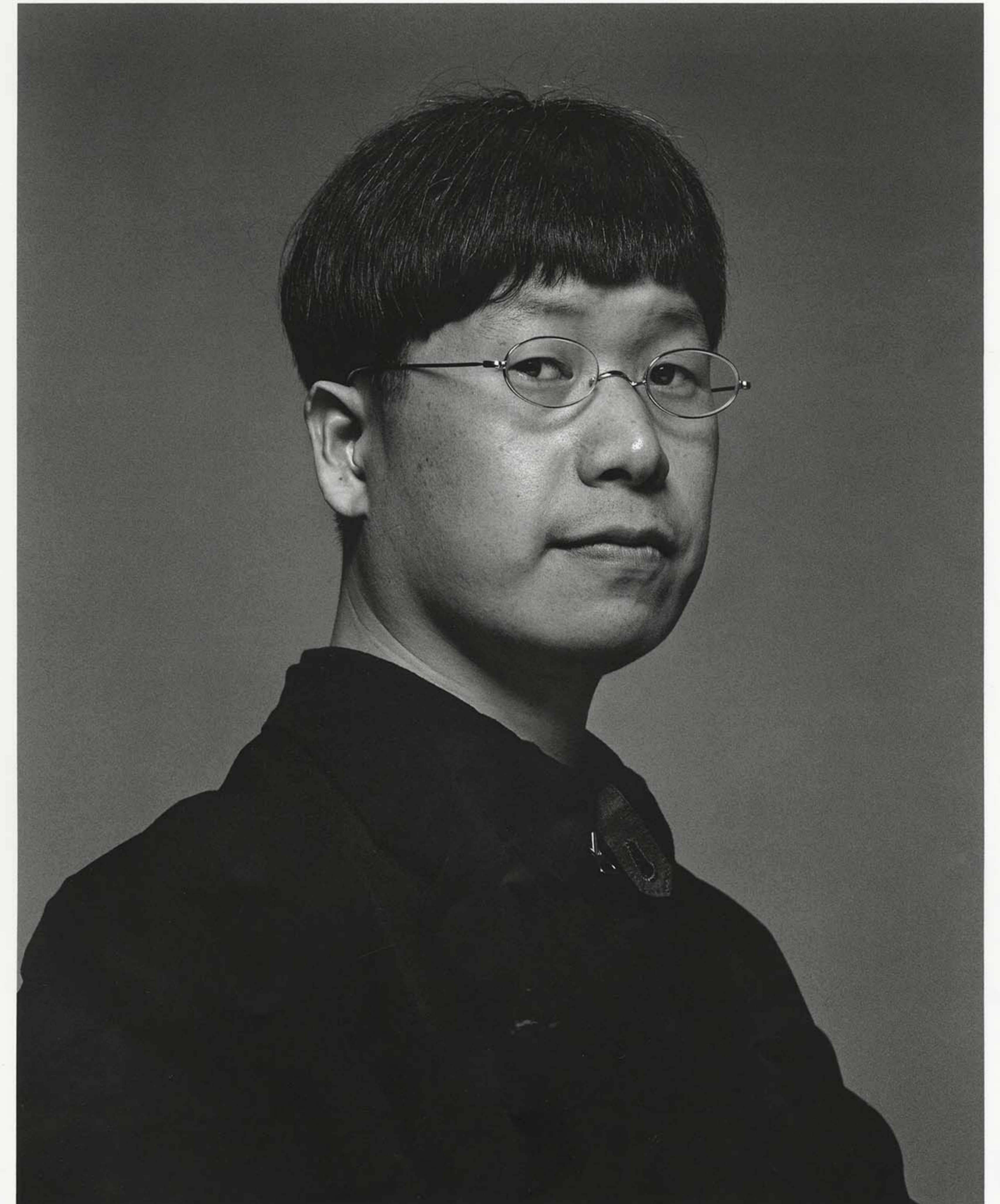


Yukio Sato

Y's for men

DATE DE NAISSANCE: 08/01
GROUPE SANGUIN: B
SIGNE ASTROLOGIQUE: CAPRICORNE

Q1: Quand vous êtes-vous senti le plus mal à l'aise dans votre vie?
R: Je me sens toujours mal à l'aise... Je ne peux pas répondre.
Q2: Quand vous arrivez au bureau le matin, que faites-vous en premier?
R: Je range mon bureau.
Q3: En quoi croyez-vous?
R: Je crois en moi-même mais il est très important de suivre honnêtement les conseils des autres.
Q4: Qu'est-ce que vous ne pourriez jamais permettre?
R: Blesser quelqu'un mentalement ou physiquement.
Q5: Qui voudriez-vous rencontrer une fois dans votre vie?
R: Un extraterrestre!

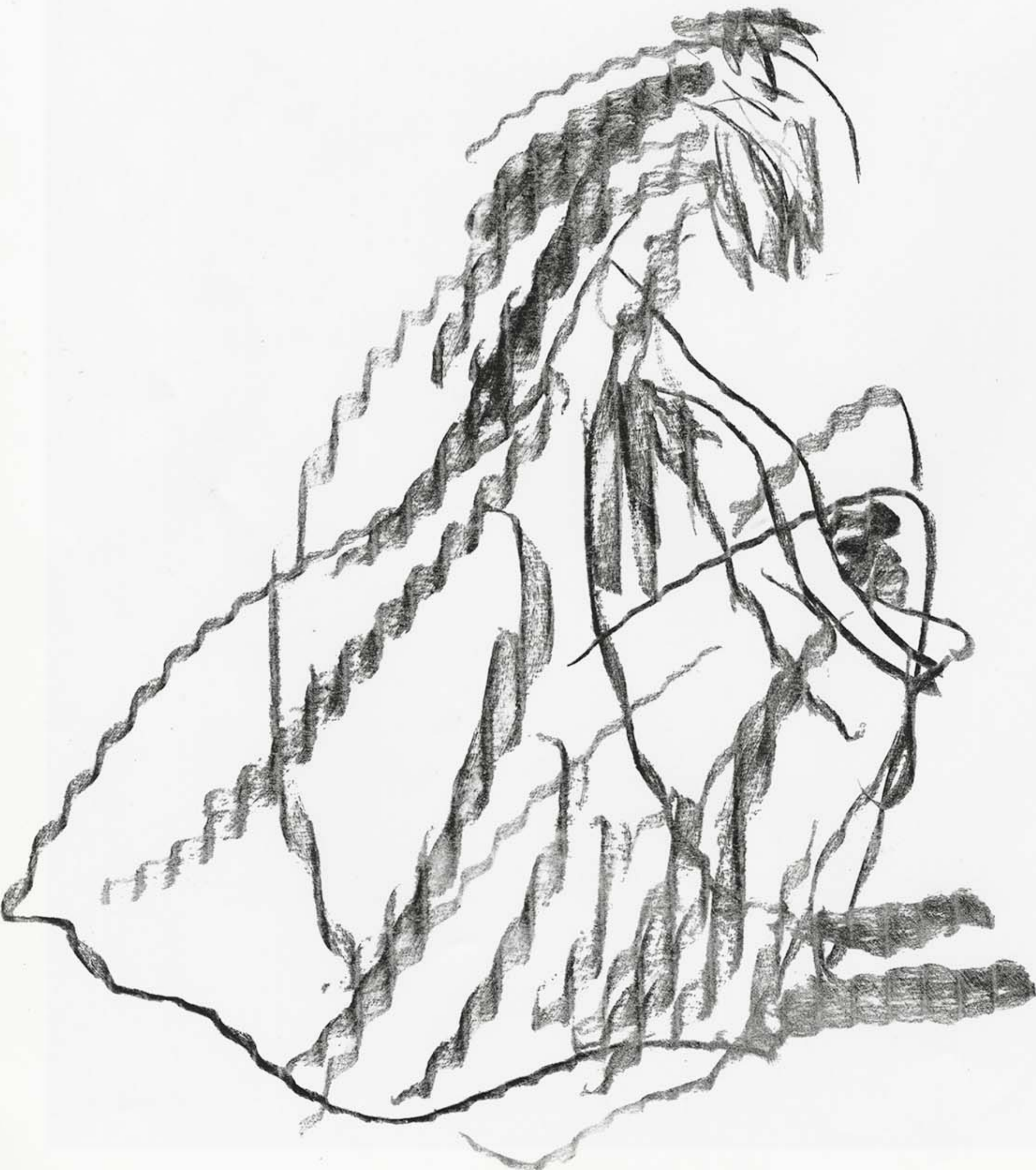
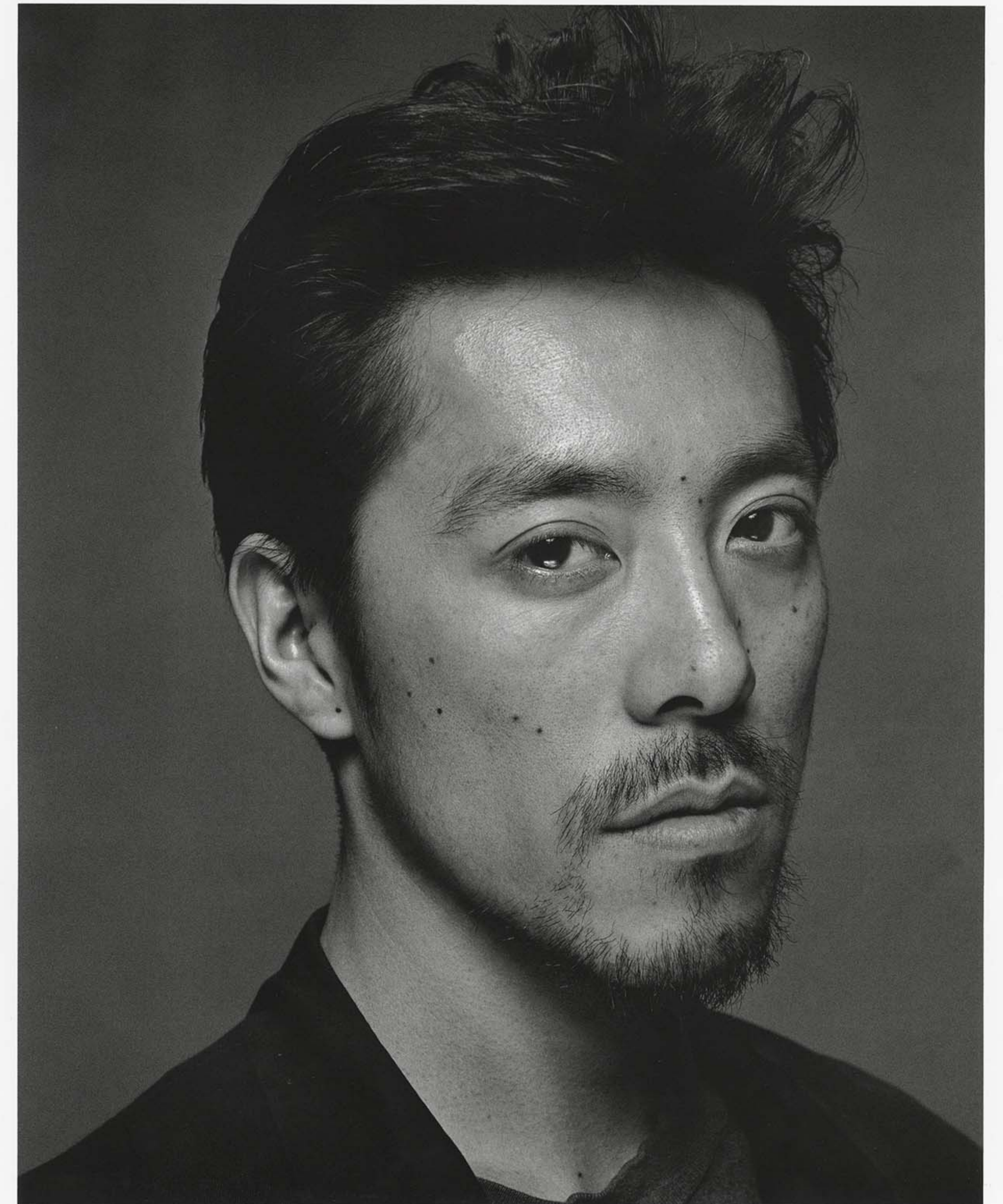


Ichiro Seta

Yohji Yamamoto Femme

DATE DE NAISSANCE: 02/08
GROUPE SANGUIN: O
SIGNE ASTROLOGIQUE: Lion

Q1: Quelle est votre type de femme?
R: Comme il y en a trop, je m'excuse, mais je ne peux pas répondre.
Q2: Quel type d'homme aimeriez-vous?
R: Ceux qui vont de l'avant.
Q3: Considérez-vous que vous êtes plus "cool" que M. Yamamoto?
R: Bien sûr!
Q4: Comment vous imaginez-vous dans 10 ans?
R: Chanteur dans un groupe.
Q5: Si votre patron vous donnait 100 millions de Yen et vous disait, "créez une filiale." Qu'est-ce que vous feriez?
R: Avant tout, je multiplierais la somme par 2 en jouant au casino.







Yoshifumi Motai
Yohji Yamamoto + Noir

DATE DE NAISSANCE: 07/12
GROUPE SANGUIN: O
SIGNE ASTROLOGIQUE: SAGITTAIRE

Q1: Si vous ne travailliez pas dans cette société, qu'est-ce que vous feriez?
R: Si je n'étais pas entré dans le monde de la mode, j'aurais fabriqué autre chose peut-être pas des choses artistiques, mais industrielles.
Q2: Qu'est-ce que vous lisez maintenant.
R: "Lepin le III'eme."
Q3: Qu'est-ce que vous ne pourriez jamais permettre.
R: Ne pas respecter le sens de valeur personnelles.





Takayuki Kurihara

Directeur Général

DATE DE NAISSANCE: 18/07
GROUPE SANGUIN: B
SIGNE ASTROLOGIQUE: CANCER

Q1: Quand vous arrivez au bureau le matin, que faites-vous en premier?
R: Je me promène dans le bureau.
Q2: Comment aimeriez-vous qu'on vous appelle?
R: Melle. Mizue TAKADA.
Q3: Qui voudriez-vous rencontrer une fois dans votre vie?
R: Dieu!



Isao Otani

Yohji Yamamoto + Noir
Directeur Commercial

DATE DE NAISSANCE: 04/02
GROUPE SANGUIN: B
SIGNE ASTROLOGIQUE: VERSEAU

Q1: Quel surnom préféreriez-vous?
R: Je serais très heureux que des françaises m'appellent "ISAO", mais si le patron m'appellait comme ça.....
Q2: Qu'est-ce que vous aimez manger?
R: Les fraises, J'aime leur couleur et leur goût.
Q3: Comment vous voyez-vous, travaillant dans cette société?
R: Des gens du même métier me disent souvent "Tu es très Y's", mais, je ne m'en rends pas compte du tout.
Q4: Est-ce que M. Yamamoto vous a déjà fortement réprimandé?
R: Cela arrive tout le temps parfois, Il a de bonnes raisons pour le faire, alors je reconnais mes erreurs et j'en tire les conséquences.



Koji Kato

Yohji Yamamoto Femme
Yohji Yamamoto pour Homme
Y's
Y's for men
Directeur Commercial

DATE DE NAISSANCE: 27/11
GROUPE SANGUIN: B
SIGNE ASTROLOGIQUE: SAGITTAIRE

Q1: Quels sont les aspects positifs et négatifs du travail dans cette société?
R: LES ASPECTS POSITIFS/Même si je travaille dans le secteur de la vente, ici on peut donner son opinion sur les productions et les fabrications.
LES ASPECTS NÉGATIFS/Je voudrais qu'on me rende ma jeunesse.
Q2: Avez-vous déjà pleuré?
R: Je suis une personne qui s'attendrit facilement. Mais je pleure plutôt quand je suis heureux que triste.
Q3: Comment vous imaginez-vous dans 10 ans?
R: On ne peut pas connaître l'avenir, alors il m'est impossible de l'imaginer.
Q4: Avez-vous déjà pensé à disparaître sans donner signe de vie?
R: Bien sûr, plusieurs fois.



Je serais peut-être étonné par leurs astuces, même si je leur dirai seulement ce que je ferai, au lieu de comment faire envers eux. Ils cachent dans leur cœur un décalage ou un écart, c'est pourquoi ils démarrent tout d'un coup un mouvement imprévu. Ce sont ceux qui ont une sorte d'âme atomique. Je ne m'ennuie de rien. Parce que mon métier consiste à me révoler contre eux.

Yohji Yamamoto

俺が奴等にどうやってやるかではなく、何をやるかだけを伝えれば、俺はきっと奴等の工夫力に驚かされる。奴等は内部に偏りとずれを秘めており、このずれによって突然予想もつかない運動を開始する。原子的な魂を持った奴等だ。俺は退屈しない。奴等と造反稼業をしているから。

山本耀司

I only tell them WHAT to do, not HOW to do it; and I'll still be blown away by their creativity. Concealed within them are radical and aberrant traits which suddenly trigger them to launch a movement you never even bargained for. They are owners of barbaric souls. I am always raising hell with these guys, and hence I'm never bored.

Yohji Yamamoto

Visages Y's

永野幸治 Koji Nagano

誕生日：6/21
血液型：A
星 座：双子座

質問1：いままで一番カッコワイルイと感じたことは？
カッコワイルイことはない!!
質問2：あなたはボスである山本氏よりカッコイイと思いますか？
カッコイイと思う。
質問3：失蹤したいと思ったことがありますか？
ずっと失蹤している様なもの。
質問4：ボスから1億円渡されて「このお金で関連会社をつくってくれ」と言われました。さてあなたは何をしますか？
1億円持って失蹤する。
質問5：この会社で働いていなかったら、何をしていますか？
古本屋のオヤジ。

DATE OF BIRTH: 21st JUNE,
BLOOD TYPE: A
YOUR ASTROLOGICAL SIGN: GEMINI

Q1: When do you feel uncool in your life?
A: There is **nothing but cool**.
Q2: Do you think that you are more cool than Mr. Yamamoto?
A: **Yes, I do!**
Q3: Have you ever thought about disappearing?
A: **I always feel like disappearing.**
Q4: If your Boss gave you 100 million yen, and said "MAKE me an associated Company" What will you do?
A: **I'll disappear with them.**
Q5: What would you do if you were not working in this company?
A: **An old man at a second hand book store.**

久保正 Tadashi Kubo

誕生日：11/28
血液型：AB
星 座：射手座

質問1：今嫌だと感じることはありますか？
肺に穴があいていること。
質問2：好きな女性のタイプは？
アッパッパーな人。
質問3：あなたの10年後は？
死んでいる。
質問4：この会社で働いていて、よかったと思うことは？
一つの物事を一生懸命追求する事が出来る様になった。
質問5：失蹤したいと思ったことがありますか？
あります。2回程。

DATE OF BIRTH: 28th NOV,
BLOOD TYPE: AB
YOUR ASTROLOGICAL SIGN: SAGITTARIUS

Q1: Is there something which annoys you?
A: **Yes, I have a hole in my lung.**
Q2: Which is your type of women?
A: **The one who is goofy!?**
Q3: How do you see yourself in 10 years?
A: **I would be dead.**
Q4: What do you think good about working in this company?
A: **I became capable to inquire into one thing with fell of my ambition.**
Q5: Have you ever thought about disappearing?
A: **Yes, twice.**

佐藤幸雄 Yukio Sato

誕生日：1/8
血液型：B
星 座：山羊座

質問1：いままで一番カッコワイルイと感じたことは？
いつもカッコワイルイからわからない。
質問2：朝会社に来て、まずあなたは何をします？
机の上を整理する。
質問3：何を信じますか？
自分を信じることもあるし、人のアドバイスも素直に信じることも大切だと思う。
質問4：あなたにとって絶対許せないことは？
精神的にも肉体的にも人を傷つけること。
質問5：一生で一度は会ってみたいと思う人は？
宇宙人。

DATE OF BIRTH: 8th JAN,
BLOOD TYPE: B
YOUR ASTROLOGICAL SIGN: CAPRICORN

Q1: When do you feel uncool in your life?
A: **Since I am always uncool, I can't answer to this question.**
Q2: What do you do for the first thing when you arrive at your office in the morning?
A: **I arrange my desk.**
Q3: What do you believe in?
A: **I believe in myself, but I think it's important to listen honestly to someone else's advices.**
Q4: What can you never admire?
A: **To hurt someone mentally or physically.**
Q5: Who do you want to meet once in your life?
A: **An Alien!**

瀬田一郎 Ichiro Seta

誕生日：8/2
血液型：O
星 座：獅子座

質問1：好きな女性のタイプは？
いっぱいいて、答えられない。
質問2：好きな男性のタイプは？
イキのいいやつ。
質問3：あなたは、ボスである山本氏よりカッコイイと思いますか？
もちろん!!
質問4：あなたの10年後は？
バンドのボーカル。
質問5：ボスから1億円渡されて、「このお金で関連会社をつくってくれ」と言われました。さてあなたは何をしますか？
まず、キャンブルで倍にする。

DATE OF BIRTH: 2nd AUG,
BLOOD TYPE: O
YOUR ASTROLOGICAL SIGN: LEO

Q1: Which is your type of women?
A: **There are too many..., I'm afraid I can't answer.**
Q2: Which is your type of men?
A: **Well, the one who is fresh.**
Q3: Do you think that you are more cool than Mr. Yamamoto?
A: **Of course.**
Q4: How do you see yourself in 10 years?
A: **Vocal of band group.**
Q5: If your Boss gave you 100 million yen, and said "MAKE me an associated company" what will you do?
A: **I'll make them in double with gamble.**

罇 吉史 Yoshifumi Motai

誕生日：12/7
血液型：O
星 座：射手座

質問1：この会社で働いていなかったら、何をしていますか？
この世界に入っていなかったら、服以外の物を作っているかな。アーティスティックじゃない物。インダストリアルなほうかもしれない。
質問2：今読んでる本は何ですか？
ルパン3世。
質問3：あなたにとって絶対に許せない事は？
人の価値観を全く尊重しない事。

DATE OF BIRTH: 7th DEC,
BLOOD TYPE: O
YOUR ASTROLOGICAL SIGN: SAGITTARIUS

Q1: What would you do if you were not working in this company?
A: **If I was not in this fashion world, I would make something else which is not artistic but, industrial perhaps.**
Q2: What are you reading now?
A: **Lupin the Ⅲrd.**
Q3: What can you never admire?
A: **Not to respect one's sense of values.**

栗原孝之 (取締役専務) Takayuki Kurihara

誕生日：7/18
血液型：B
星 座：蟹座

質問1：朝会社に来て、まずあなたは何をしますか？
会社の中をフラフラする。
質問2：あなたはどのような風と呼ばれるのが好きですか？
高田みずえ
質問3：一生で一度は会ってみたいと思う人は？
神

Senior Managing Director

DATE OF BIRTH: 18th JULY,
BLOOD TYPE: B
YOUR ASTROLOGICAL SIGN: CANCER

Q1: What is the first thing you do when you arrive at your office in the morning?
A: **I take a walk in the office.**
Q2: How do you want to be called?
A: **Miss, Mizue TAKADA**
Q3: Who would you like to meet once in your life?
A: **God!!**

大谷伊佐男 (営業部長) Isao Otani

誕生日：2/4
血液型：B
星 座：水瓶座

質問1：あなたはどのような風と呼ばれるのが好きですか？
フランス人の女性だと、イサオって呼ばれると嬉しいし、でもボスからイサオって呼ばれたら……。
質問2：好きな食べ物は何ですか？
イチゴ。色と味が好き。
質問3：この会社にいる自分のことを、どう思いますか？
他のメーカーの人達によく言われるんです。「お前はワイズくさいな」って、自分ではほとんど意識していないんですけど。
質問4：あなたはボスである山本氏に怒鳴られた事はありますか？
これは年中行事の様にあります。問題があつて怒鳴られるのだから、その部分で自分に落ち度があつた事を認めて反省します。

Sales Manager

DATE OF BIRTH: 4th FEB,
BLOOD TYPE: B
YOUR ASTROLOGICAL SIGN: AQUARIUS

Q1: How do you like to be called yourself?
A: **I could be pleased if French women call me "ISAO" though if Boss calles me in the same way....!?**
Q2: What is your favorite food?
A: **Strawberry; I like its color and taste.**
Q3: How do you see yourself working in this company?
A: **People from other fashion companies often tell me "You are Y's nized," though I'm not aware of it.**
Q4: Have you ever been yelled at by Mr. Yamamoto, your "Boss"?
A: **Well, it happens as usual. There are certain reasons which makes him angry, so I admit my mistakes and I reconsider them.**

加藤孝治 (営業部長) Koji Kato

誕生日：11/27
血液型：B
星 座：射手座

質問1：この会社で働いて良かったと思う事は？
また、悪かったと思う事は？
良かった事/営業だけでなく、製品制作とか物作りにこれだけいろんな意見を言えるメーカーはないと思う。
悪かった事/青春を返して欲しい。
質問2：泣いたことはありますか？
涙もろいからな。悲しくて泣くより、嬉しくて泣くほうが多いかな。
質問3：あなたの10年後は？
明日の事もわかんないのに、10年後の事を考えるのは無理。
質問4：失蹤したいと思ったことはありますか？
何回だってあるよ、こんなの。

Sales Manager

DATE OF BIRTH: 27th NOV,
BLOOD TYPE: B
YOUR ASTROLOGICAL SIGN: SAGITTARIUS

Q1: Which are the good and bad aspects for you in working in this company?
A: **GOOD THING / Even if I work in a sales department, this is the only place in which we can express our opinion for production and manufacture. BAD THING / Give me back my youth.**
Q2: Have you ever cried?
A: **Well, I'm sort of maudlin, but I cry more when I am happy than sad.**
Q3: How do you see yourself in 10 years?
A: **I can not know about tomorrow, How can I for 10years in advance?**
Q4: Have you ever thought about disappearing?
A: **Well yes, many times.**

山本耀司 Yohji Yamamoto

女性の心中を探る私の30年にも及ぶ研究を費やしても尚、答えることのできなかった最大の疑問、それは”女性が何を求めているか?”なのだ。

ジークムント・フロイト

“The great question... which I have not been able to answer, despite my thirty years of research into the feminine soul, is "What does a woman want?"”
Sigmund Freud

Photographs KAZUMI KURIGAMI Design YASUNOBU KAWAJIRI+STUDIO SUPER COMPASS Art Direction HISAO SUGIURA

Yohji Yamamoto Inc. 2-2-43 Higashi-Shinagawa Shinagawa-ku Tokyo Tel 03-5463-1500
©Yohji Yamamoto 1995. Printed in Japan.



操上 和美

Photographs by Kazumi Kurigami